



code	inside diameter		outside diameter		working pressure		burst pressure		weight nominal		bending radius		vacuum	length max	
	mm	inch	mm	inch	bar	psi	bar	psi	kg/m	lbs/ft	mm	inch	bar	m	ft
1412051	38	1-1/2	53,5	2,11	20	300	80	1200	1,52	1,02	450	17,7	0,65	60	200
1412043	50	1-31/32	69	2,72	20	300	80	1200	2,38	1,60	550	21,7	0,65	60	200
1412035	63,5	2-1/2	83,5	3,29	20	300	80	1200	3,07	2,07	600	23,6	0,65	60	200


**EN**

## Aircraft refuelling hose, type F

**Standards:** API 1529:05, AS 2683, VG 95955, NFPA 407.

**Application:** flexible hose, incorporating a non-metallic helix reinforcement, designed for both discharge operations and for the ground fuelling of aircrafts. The hose can be rolled up onto reels and is suitable to convey petroleum products and jet A1 fuel with aromatic content up to 50%.

**Temperature:** from -25°C (-13°F) to +70°C (+158°F).

**Construction**

**Tube:** extruded, black, smooth, NBR rubber.

**Reinforcement:** high strength synthetic cord plus embedded non-metallic helix wire.

**Cover:** black, smooth (wrapped finish), antistatic synthetic rubber, resistant to weathering, abrasion and traces of oil.

**Electrical Resistance:**  $10^3 < Re < 10^6 \Omega/m$ .

**Branding:** continuous yellow brand "IVG Oil (family logo)..." - embossed marking with requested specification.

**Also available upon request:** 1. Fluorescent marking, which allows the visibility during night operations.

**RU**

## Рукав для заправки воздушных судов, типа F

**Нормативы:** API 1529:05, AS 2683, VG 95955, NFPA 407.

**Применение:** гибкий рукав укрепленный неметаллической спиралью предназначен как для разгрузки так и для наземной заправки топливом воздушных судов. Пригоден для накручивания на барабан и употребляется для нефтепродуктов и авиационного топлива avio jet A1 с ароматическим содержанием не до 50%.

**Температура:** от -25°C до +70°C.

**Конструкция**

**Внутренний слой:** микроперфорированный, чёрный гладкий из синтетического каучука NBR.

**Усиление:** высокопрочный синтетический корд, встроенная неметаллическая спираль.

**Покрытие:** чёрное, гладкое (с отпечатком текстильного бандаж) из синтетического антистатического каучука, устойчивое к истиранию, атмосферным воздействиям и маслам.

**Электрическое сопротивление:**  $10^3 < Re < 10^6 \Omega/m$ .

**Маркировка:** жёлтая маркировочная лента "IVG Oil (логотип сферы применения)..." + тисненая маркировка с указанием соответствующей нормы.

**В наличии по запросу:** 1. Люминесцентная маркировка, повышающая видимость во время ночных работ.

## SAFETY INFORMATION – USER RESPONSIBILITIES

The service life of rubber hoses mainly depends on the dedicated use. Equipment and systems where the hose is installed must be designed safely. Since our hose can be designed for different applications, IVG Colbachini SpA cannot guarantee the proper functioning of the product for all situations. The analysis of the technical aspects related to specific uses must be performed by the users when choosing the product that meets their requirements. So, in relation to the variety of operating conditions and applications of the IVG hose, the user is solely responsible for the final choice of the product deemed suitable to satisfy the performance and safety requirements called for the application.

The information and technical data shown in the product data sheets must be examined by users with appropriate technical skills.

IVG Colbachini is not responsible for other uses, identified by the end user, that are different from the one shown in its catalogues, product sheets, offers, order confirmations and any recommendations attached.

An inappropriate choice of the product or a failure to follow the procedures of installation, use, maintenance and storage of the hoses may lead to a hose break and cause material damage and/or serious injury to people.

For the selection and proper use of the IVG products you can also refer to the document "Recommendations for selection, storage, use and maintenance of rubber hoses" provided by Assogomma and available on [www.ivgspa.it](http://www.ivgspa.it).

These recommendations are according to the international standard ISO 8331, "Plastic and rubber hoses and hose assemblies - Guidelines for selection, storage, use and maintenance."

**For safety reasons, never exceed the working pressure indicated in the product data sheet.**

For specific applications of rubber hoses, please refer to the legal requirements or specific standards; moreover additional recommendations for particularly critical applications are available.

For further information, contact the Marketing department ([marketing@ivgspa.it](mailto:marketing@ivgspa.it)).